



Kurzanleitung EN FR DE für Terratrip® GeoTrip® IT ES PT

User Manual available for download at www.terratrip.com/manuals.htm

Manuel de l'utilisateur téléchargeable à www.terratrip.com/manuals.htm

Die Gebrauchsanleitung kann unter www.terratrip.com/manuals.htm heruntergeladen werden

Manual del usuario disponible para descargar en www.terratrip.com/manuals.htm

Manuale Utente scaricabile all'indirizzo URL www.terratrip.com/manuals.htm

Manual do Utilizador disponível para transferência em www.terratrip.com/manuals.htm

Installation

Wir empfehlen Ihnen, unsere ausführliche Installationsanleitung unter www.terratrip.com/manuals.htm herunterzuladen und zu befolgen.

Schließen Sie das Stromkabel an die 12-Volt-Versorgung des Fahrzeuges an und verwenden Sie die mitgelieferte 2-Ampere-Sicherung. Beim Anschluss des Remote-Nulleinstellungsgerätes (RZU) und der Messfühler („Sonden“) müssen Sie die Kabel mithilfe des 12-poligen Verbinders an die Rückseite des GeoTrip® anschließen.

RZU – Zur Fernbedienung per Fuß und Hand schließen Sie die Drähte dem nachstehenden Diagramm entsprechend an.

Einbau von Sonden in Fahrzeuge. Siehe die vollständige Gebrauchsanleitung unter www.terratrip.com/manuals.htm

Einrichten Ihres GeoTrip®.

1. Sprachauswahl

Bei ausgeschaltetem Gerät („OFF“). Drücken und halten Sie **MENU**, drücken Sie die Taste **PWR** und lassen Sie sie los, lassen Sie die Taste **MENU** los, sobald Sprachen angezeigt werden. Wählen Sie jetzt die Sprache mithilfe von $\wedge \vee$ auf der Tastatur und drücken Sie **ENTER**.

2. Einheiten einstellen, km/m

Drücken Sie **MENU**, benutzen Sie die Tasten $\wedge \vee$, um EINSTELLUNGEN auszuwählen. Benutzen Sie die Pfeiltasten, um ‚EinhSetz‘ auszuwählen. Drücken Sie **ENTER**, um Einheiten (km oder Meilen) zu ändern. Zum Beenden drücken Sie **MENU**.

3. Kalibrierung von Sonden

Sie müssen Einheiten (km oder Meilen) wie oben einstellen.

- a. **Bei Verwendung von GPS, ohne dass irgendwelche anderen Sonden eingebaut sind, ist keine Kalibrierung erforderlich.**
- b. **Kalibrieren von Sonden mit eingebautem GPS.**
 1. Wählen Sie Sonde 1 oder 2 mithilfe der Taste **PROBE**.
 2. Drücken Sie **MENU**, wählen Sie **KALIBRIERUNG** und wählen Sie ‚GPS-Kalibrierung‘.
 3. Drücken Sie **ENTER**.
 4. Folgen Sie jetzt den Bildschirmanweisungen. Mithilfe von **MENU** können Sie dies jederzeit beenden.
- c. **Kalibrieren von Sonden ohne eingebautes GPS.**
 1. Wählen Sie Sonde 1 oder 2 mithilfe der Taste **PROBE**.
 2. Drücken Sie **MENU**, wählen Sie **KALIBRIERUNG** und wählen Sie ‚Auto-Kalibrierung‘.
 3. Drücken Sie **ENTER**.
 4. Folgen Sie jetzt den Bildschirmanweisungen. Mithilfe von **MENU** können Sie dies jederzeit beenden.

4. Benutzung Ihres GeoTrip®

- **PROBE** – wählt Sonde 1, 2 oder GPS (**für GPS-Sonde 2 Sekunden lang drücken**). Probe Off [Sonde Aus] gibt an, dass alle Sonden abgeschaltet sind.
- **SCREEN** – Es gibt 3 Bildschirme, auf denen verschiedene Daten angezeigt werden. Der benutzte Bildschirm wird durch ein Symbol in der Mitte des Bildschirms angezeigt. Durch Drücken von SCREEN werden die verschiedenen Displays durchgegangen. **DIST** – zeigt Gesamt- und Intervalldistanz. **TIME** – zeigt Tageszeit und Stoppuhr. **TSD 1 - TSD 4** zeigt TSD-Bildschirme, $\wedge \vee$ geht TSD1 bis TSD4 durch.
- **REMOTE** – Ändert den angezeigten Bildschirm im optionalen Fern-Display. Drücken und halten Sie **REMOTE**, um zwischen Intervalldistanz, Geschwindigkeit und Durchschnittsgeschwindigkeit zu wechseln.
- **FRZ** (Stopp-Teilansicht) – Durch Drücken von **FRZ** werden Nullen angezeigt und Distanzen im TSD/DIST-Modus gestoppt. Durch erneutes Drücken von **FRZ** wird das normale Display wiederhergestellt.
- **DIS SET** – Ermöglicht die Anpassung der Gesamtdistanz. Drücken Sie **DIS SET** und geben Sie eine neue Distanz ein. Drücken Sie **ENTER**, um dies zu übernehmen, oder warten Sie 3 Sekunden, bis das Display zur Originaleinstellung zurückkehrt.
- **DIS FLY** – Ermöglicht die Schnellanpassung der Gesamtdistanzanzeige. Drücken Sie $\vee \wedge$, um Hundertstel einzustellen. Drücken Sie **DIS FLY**, woraufhin Zehntel eingestellt werden können.
- **+/-** – Schaltet zwischen Vor- und Rückwärtszählung um („Zähl. –“ wird beim Rückwärtszählen angezeigt).

**Abb. 1. T006/ T007
Tachometer-/Getriebesonde**

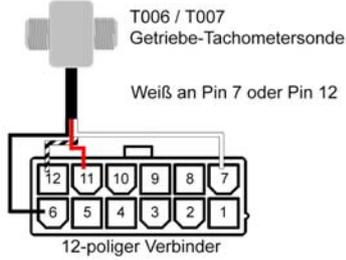
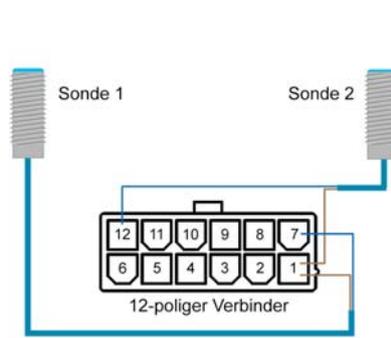
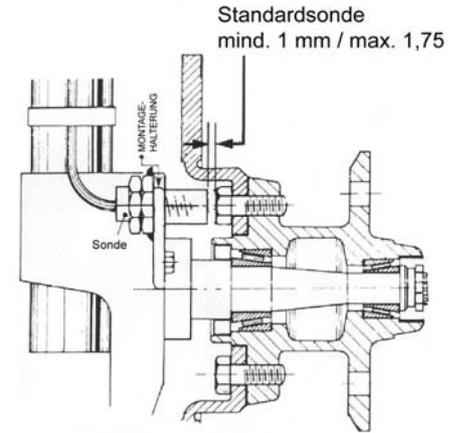


Abb. 2. T005/ T005A Radsonde



**Abb. 3. T005/ T005A
Installationsdiagramm**



Der Schraubenkopfsensor muss aus Flachstahl bestehen und sollte mindestens 80 % des Sondenkopfes abdecken

Abb. 4. T014 Elektronische Sonde (DSI)

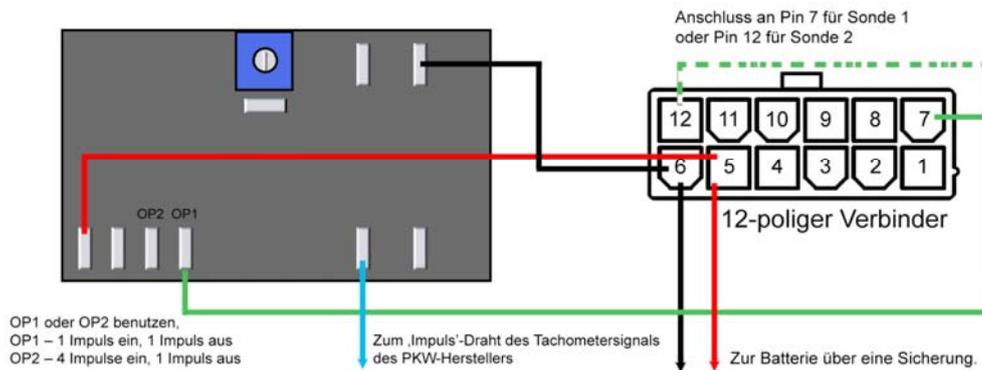


Abb. 5. T010G Handheld-RZU und T008 fußbedientes RZU

